

la culture africaine

le symposium d'alger

21 juillet - 1er août 1969

premier festival culturel panafricain



Discours de Son Excellence Monsieur Houari Boumédiène, <i>Président du Conseil de la Révolution et Président du Conseil des Ministres de la République Algérienne Démocratique et Populaire, Président en exercice de l'Organisation de l'Unité Africaine</i>	13
Discours de S. E. Monsieur Diallo Telli, <i>Secrétaire Général de l'Organisation de l'Unité Africaine</i>	20
MESSAGES	
S. E. Monsieur Jean Bedel Bokassa, <i>Président de la République Centrafricaine</i>	24
Sa Majesté Hailé Sélassié I, <i>Empereur d'Ethiopie</i>	25
S. E. Monsieur Jomo Kenyatta, <i>Président de la République du Kenya</i>	26
S. E. Monsieur Michel Micombéro <i>Président de la République du Burundi</i>	27
S. E. Monsieur Djaafar Mohammed Numeiri, <i>Président du Conseil de la Révolution de la République Démocratique du Soudan</i>	28
S. E. Monsieur Ahmed Sékou Touré, <i>Président de la République de Guinée</i>	30
S. E. Monsieur Léopold Sédar Senghor <i>Président de la République du Sénégal</i>	38
S. E. Monsieur William S. Tubman, <i>Président de la République du Libéria</i>	40
Mouvement de libération palestinien « El Fath »	41
S. E. Monsieur Nikolaï Podgorny, <i>Président du Présidium du Soviet Suprême de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques</i>	44
S. E. Monsieur Huynh Tan Phat, <i>Président du Gouvernement Révolutionnaire Provisoire de la République du Sud Vietnam</i>	45
Monsieur Ha Xuan-Truong, <i>Vice-ministre de la Culture de la République Démocratique du Vietnam</i>	46
Intellectuels brésiliens	49

DISCOURS

Discours inaugural de S. E. Monsieur Mohamed S. Benyahia, <i>Ministre de l'Information de la République Algérienne Démocratique et Populaire,</i> <i>Président du Symposium</i>	52
Afrique du Sud (<i>Congrès National Africain</i>)	56
République Algérienne Démocratique et Populaire	61
République Fédérale du Cameroun	69
Confédération des organisations nationales des colonies portugaises	72
République du Congo-Brazzaville	76
République Démocratique du Congo.	80
République du Dahomey.	83
République du Ghana.	89
République de Guinée	94
République du Libéria	105
Royaume de Libye	113
République du Mali	117
Royaume du Maroc	127
République Islamique de Mauritanie	131
Namibie (<i>Organisation Populaire du Sud-Ouest Africain</i>)	133
République Fédérale du Nigéria	135
République Arabe Unie	140
Zimbabwe (<i>Organisation du Peuple Africain du Zimbabwe</i>)	143
République du Sénégal.	147
République Démocratique du Soudan.	152
République Unie de Tanzanie.	156
République du Tchad	159
République Tunisienne.	165
République de Zambie	168

DISCOURS DE CLOTURE

Délégation de la République du Sénégal	171
--	-----

Délégation de la République Unie de Tanzanie	172
Délégation du Royaume du Maroc	173
Discours de clôture de S. E. Monsieur Mohamed S. Benyahia, <i>Ministre de l'Information de la République Algérienne Démocratique et Populaire,</i> <i>Président du Symposium</i>	174

ACTES FINAUX

Manifeste Culturel Panafricain	178
Conclusions générales des cinéastes	188
Déclaration des éditeurs	191
Appel de la Société d'Édition et de Diffusion du Livre Africain	192
Liste des participants, des invités et des observateurs	193

COMMUNICATIONS

En son devenir, l'africanité Jacques Maquet (<i>France</i>), <i>directeur d'études à l'Université de Paris</i>	210
Importance de la culture dans le processus de modernisation Pierre Bungener (<i>Suisse</i>), <i>directeur de l'Institut africain de Genève</i>	214
La vocation culturelle de Tombouctou à l'unité du monde africain Sèkéné Mody Cissoko (<i>Mali</i>), <i>professeur à l'Université de Dakar</i>	220
Décolonisation de la culture africaine Mohamed Saïdi (<i>Algérie</i>), <i>directeur du quotidien « Ach-Chaâb »</i>	224
A la recherche d'un nouveau théâtre africain Demas Nwoko (<i>Nigéria</i>), <i>artiste-peintre, conférencier</i>	229
Place de la musique traditionnelle dans la société africaine (<i>particulièrement au Nigéria</i>) Olaolu Omideyi (<i>Nigéria</i>), <i>musicien</i>	242
Culture africaine et libération nationale Alex la Guma (<i>Afrique du Sud</i>), <i>poète</i>	245
Une culture africaine Abdelaziz El Ahwani (<i>R.A.U.</i>), <i>directeur de l'Institut d'art dramatique et de musique</i>	247
Les fondements socio-culturels de notre identité René Despestre (<i>Haïti</i>), <i>écrivain</i>	250
L'Afrique à la lumière des sciences historiques de la R.D.A. (1960 à 1969) Walter Markov et Hermut Nimschowski (<i>R.D.A.</i>), <i>professeur d'histoire et maître de conférences à l'Université Karl Marx de Leipzig</i>	255
Culture et tradition Albert Memmi (<i>France</i>), <i>écrivain</i>	259

La lutte du Sud Vietnam contre l'emprise culturelle impérialiste Phan Tu (<i>Sud Vietnam</i>), <i>écrivain</i>	263
Le théâtre africain: réalités et perspectives Bakary Traoré (<i>Sénégal</i>), <i>assistant à l'Université de Dakar</i>	267
Le rôle du théâtre africain dans le développement Félix Morisseau-Leroy (<i>Haïti</i>), <i>écrivain</i>	271
L'Afrique, émergence d'un continent. Peuples et civilisations de l'Afrique antique Engelbert Mveng (<i>Cameroun</i>), <i>professeur d'histoire à l'Université fédérale</i>	275
Le rôle de la culture africaine dans le développement économique et social Moulay Driss Chabou (<i>Algérie</i>), <i>chargé de cours à la faculté des Lettres d'Alger</i>	295
La culture et la poésie négro-africaine, éléments de survie de notre civilisation Lamine Niang (<i>Sénégal</i>), <i>conseiller d'ambassade</i>	297
Transformation de la psychologie sociale dans une société en transition (d'après la prose d'Afrique occidentale) F. M. Breskina (<i>U.R.S.S.</i>), <i>africaniste</i>	301
Sur le destin de l'artisanat et de l'art populaire en Afrique Galina Tchernova (<i>U.R.S.S.</i>), <i>africaniste</i>	306
Le nkul, merveilleux moyen traditionnel de communication sociale Léopold-François Eze (<i>Cameroun</i>), <i>professeur d'histoire</i>	315
Problèmes actuels et perspectives du développement de l'art africain V. B. Mirimanov (<i>U.R.S.S.</i>), <i>maître de recherche à l'Institut d'Afrique de Moscou</i>	320
La culture africaine Amar Samb (<i>Sénégal</i>), <i>professeur agrégé d'arabe à l'I.F.A.N.</i>	328
A propos de la culture Malek Bennabi (<i>Algérie</i>), <i>conseiller technique au ministère de l'Education nationale</i>	331
Quelques réflexions sur la culture et la libération de l'Afrique Dennis Brutus (<i>Afrique du Sud</i>), <i>poète</i>	339
Positions et propositions pour une néo-culture africaine Joseph Ki-Zerbo (<i>Haute-Volta</i>), <i>professeur agrégé d'histoire</i>	341
Culture africaine: ses réalités, son rôle dans la libération nationale, dans l'unité et le développement de l'Afrique Ba Mamadou Abassane (<i>Mauritanie</i>), <i>inspecteur d'enseignement</i>	346
Culture et développement Mohamed Keddari (<i>Algérie</i>), <i>doyen de la faculté de Droit d'Alger</i>	351
Le Brésil, présence de l'Afrique en Amérique Amilcar Alencastre (<i>Brésil</i>), <i>écrivain</i>	353
Le folklore et la nouvelle conception de l'homme. Remarques sur l'apport des littératures africaines à la culture universelle Arnold Rainer (<i>R.D.A.</i>), <i>section des études africaines et orientales de l'Université de Leipzig</i>	355

La tradition orale et le Festival d'Alger Youssef Nacib (<i>Algérie</i>), assistant à l'Université d'Alger	357
Personnalité africaine et émergence technique et industrielle Basila-Juléat Fouda (<i>Cameroun</i>), professeur de philosophie à l'Université fédérale	363
Culture tchadienne et unité africaine Joseph Brahim Seid (<i>Tchad</i>), ministre de la Justice, Garde des Sceaux	367
Proverbes. Essai d'une étude analytique et perspectives pédagogiques Clémentine Faïk-Nzuji (<i>Congo-Kinshasa</i>), écrivain, professeur à l'Université Lovanium	369
L'origine des peuples africains Joseph Wolf (<i>Tchécoslovaquie</i>), professeur à l'Université Charles de Prague	374
Quelques remarques sur les actes officiels constituant l'introduction au Symposium Giuseppe A. Costanzo (<i>Italie</i>), professeur d'histoire et des institutions des pays afro-asiatiques à l'Université de Pérouse	377
La culture africaine Alassane N'Daw (<i>Sénégal</i>), maître-assistant à l'Université de Dakar	379
Léon l'Africain. La description de l'Afrique (début du XVIème siècle) Abdelhamid Benachenhou (<i>Algérie</i>), directeur des Journaux officiels	382
Le bilinguisme : une possibilité pour le développement du théâtre au Ghana J. Scott Kennedy (<i>U.S.A.</i>), écrivain	388
Les Peuls du Djoloff Oumar Ba (<i>Sénégal</i>), chargé de recherches à l'I.F.A.N.	395
Pour une intégration de tous nos arts dans l'architecture Mbomio Nsue Léandro (<i>Guinée équatoriale</i>), artiste-peintre	397
Index Analytique	400